A Bizottság közleménye a kedvtelési célú vízi járművekre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló, 94/25/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv végrehajtása keretében

(EGT-vonatkozású szöveg)

(Az irányelv értelmében összehangolt szabványok címeinek és hivatkozásainak közzététele)

(2012/C 246/03)

ESzSz [1]	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. megjegyzés
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 6185-1:2001 Felfújható csónakok. 1. rész: Legfeljebb 4,5 kW teljesítményű motoros csónakok (ISO 6185-1:2001)	2002.4.17.		
CEN	EN ISO 6185-2:2001 Felfújható csónakok. 2. rész: 4,5 kW–15 kW teljesítményű motoros csónakok (ISO 6185-2:2001)	2002.4.17.		
CEN	EN ISO 6185-3:2001 Felfújható csónakok. 3. rész: 15 kW feletti teljesítményű motoros csónakok (ISO 6185-3:2001)	2002.4.17.		
CEN	EN ISO 6185-4:2011 Felfújható csónakok. 4. rész: 8 m és 24 m közötti hosszúságú csónakok, legalább 15 kW teljesítményű motorral (ISO 6185-4:2011)	2012.1.4.		
CEN	EN ISO 7840:2004 Kishajók. Tűzálló üzemanyagtömlők (ISO 7840:2004)	2005.1.8.	EN ISO 7840:1995 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2004.8.31.)
CEN	EN ISO 8099:2000 Kishajók. A WC-be kerülő szennyezőanyagok gyűjtőberendezései (ISO 8099:2000)	2001.5.11.		
CEN	EN ISO 8469:2006 Kishajók. Nem tűzálló üzemanyagtömlők (ISO 8469:2006)	2006.12.12.	EN ISO 8469:1995 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2007.1.31.)
CEN	EN ISO 8665:2006 Kishajók. Tengeri hajók dugattyús belső égésű motorjai. Teljesítménymérések és bizonylatolásuk (ISO 8665:2006)	2006.9.16.	EN ISO 8665:1995 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2006.12.31.)
CEN	EN ISO 8666:2002 Kishajók. Fő jellemzők (ISO 8666:2002)	2003.5.20.		
CEN	EN ISO 8847:2004 Kishajók. Kormányszerkezet. Sodronyköteles és kötéltárcsás rendszerek (ISO 8847:2004)	2005.1.8.	EN 28847:1989 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2004.11.30.)
	EN ISO 8847:2004/AC:2005	2006.3.14.		
CEN	EN ISO 8849:2003 Kishajók. Villamos hajtású, egyenáramú fenékvízszivattyúk (ISO 8849:2003)	2005.1.8.	EN 28849:1993 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2004.4.30.)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 9093-1:1997 Kishajók. Szelepek és héjazatátvezetések. 1. rész: Fémrészek (ISO 9093-1:1994)	2001.5.11.		
CEN	EN ISO 9093-2:2002 Kishajók. Szelepek és héjazatátvezetések. 2. rész: Nemfémes szerelvények (ISO 9093-2:2002)	2003.4.3.		
CEN	EN ISO 9094-1:2003 Kishajók. Tűz elleni védelem. 1. rész: Legfeljebb 15 m törzshosszúságú hajók (ISO 9094-1:2003)	2003.7.12.		
CEN	EN ISO 9094-2:2002 Kishajók. Tűz elleni védelem. 2. rész: 15 m feletti törzshosszúságú vízi járművek (ISO 9094-2:2002)	2003.5.20.		
CEN	EN ISO 9097:1994 Kishajók. Villamos működtetésű ventilátorok (ISO 9097:1991)	1998.2.25.		
	EN ISO 9097:1994/A1:2000	2001.5.11.	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)
CEN	EN ISO 10087:2006 Kishajók. Hajóazonosítás. Jelölésrendszer (ISO 10087:2006)	2006.5.13.	EN ISO 10087:1996 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2006.9.30.)
CEN	EN ISO 10088:2009 Kishajók. Beépített üzemanyag-ellátó rendszerek (ISO 10088:2009)	2010.4.17.	EN ISO 10088:2001 2.3. megjegyzés	2013.12.31.
CEN	EN ISO 10133:2000 Kishajók. Villamos rendszerek. Egyenáramú (d.c.), törpefeszültségű berendezések (ISO 10133:2000)	2002.3.6.		
CEN	EN ISO 10239:2008 Kishajók. Cseppfolyósított szénhidrogéngázzal (LPG) üzemelő berendezések (ISO 10239:2008)	2008.4.30.	EN ISO 10239:2000 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2008.8.31.)
CEN	EN ISO 10240:2004 Kishajók. Kezelési kézikönyv (ISO 10240:2004)	2005.5.3.	EN ISO 10240:1996 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2005.4.30.)
CEN	EN ISO 10592:1995 Kishajók. Hidraulikus kormányberendezések (ISO 10592:1994)	1998.2.25.		
	EN ISO 10592:1995/A1:2000	2001.5.11.	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)
CEN	EN ISO 11105:1997 Kishajók. Benzinmotorok és/vagy benzintartály tárolótereinek szellőztetése (ISO 11105:1997)	1997.12.18.		
CEN	EN ISO 11192:2005 Kishajók. Grafikus jelképek (ISO 11192:2005)	2006.3.14.		
CEN	EN ISO 11547:1995 Kishajók. Sebességfokozatban lévő motor indításgátlása (ISO 11547:1994)	1997.12.18.		
	EN ISO 11547:1995/A1:2000	2001.5.11.	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 11591:2011 Motoros hajtású kishajók. A vezető látómezeje (ISO 11591:2011)	2012.1.4.	EN ISO 11591:2000 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2012.3.31.)
CEN	EN ISO 11592:2001 Legfeljebb 8 m hosszúságú kishajók. A legnagyobb tolóerő meghatározása (ISO 11592:2001)	2002.3.6.		
CEN	EN ISO 11812:2001 Kishajók. Vízhatlan és gyors ürítésű vezetőfülke (ISO 11812:2001)	2002.4.17.		
CEN	EN ISO 12215-1:2000 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 1. rész: Anyagok: Üvegszál-erősítésű, keményíthető műgyanta lemez (ISO 12215-1:2000)	2001.5.11.		
CEN	EN ISO 12215-2:2002 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 2. rész: Anyagok: A szendvicsszerkezet anyaga, beágyazott anyagok (ISO 12215-2:2002)	2002.10.1.		
CEN	EN ISO 12215-3:2002 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 3. rész: Anyagok: Acél, alumíniumötvözetek, fa, más anyagok (ISO 12215-3:2002)	2002.10.1.		
CEN	EN ISO 12215-4:2002 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 4. rész: Műhely és gyártás (ISO 12215-4:2002)	2002.10.1.		
CEN	EN ISO 12215-5:2008 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 5. rész: Az egytörzsű hajók tervezett nyomásai, tervezett feszültségei, a méretek meghatározása (ISO 12215-5:2008)	2008.12.3.		
CEN	EN ISO 12215-6:2008 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 6. rész: Szerkezeti elrendezés és részletek (ISO 12215-6:2008)	2008.12.3.		
CEN	EN ISO 12215-8:2009 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 8. rész: Kormánylapátok (ISO 12215-8:2009)	2010.4.17.		
	EN ISO 12215-8:2009/AC:2010	2010.11.11.		
CEN	EN ISO 12215-9:2012 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés 9. rész: Vitorláshajó motorok (ISO 12215-9:2012)	Ez az első közzététel		
CEN	EN ISO 12216:2002 Kishajók. Ablakok, kerek hajóablakok, lyukak, hajóablakfedők és ajtók. Szilárdság és a vízbehatolással szembeni tömítettség (ISO 12216:2002)	2002.12.19.		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 12217-1:2002 Kishajók. A stabilitás és a felhajtóerő meghatározása és csoportosítása. 1. rész: Legalább 6 m törzshosszúságú, vitorla nélküli csónakok (ISO 12217-1:2002)	2002.10.1.		
	EN ISO 12217-1:2002/A1:2009	2010.4.17.	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2010.4.30.)
CEN	EN ISO 12217-2:2002 Kishajók. A stabilitás és a felhajtóerő meghatározása és csoportosítása. 2. rész: Legalább 6 m törzshosszúságú vitorlás hajók (ISO 12217-2:2002)	2002.10.1.		
CEN	EN ISO 12217-3:2002 Kishajók. A stabilitás és a vízkiszorítás meghatározása és csoportosítása. 3. rész: 6 m-nél rövidebb csónakok (ISO 12217-3:2002)	2002.10.1.		
	EN ISO 12217-3:2002/A1:2009	2010.4.17.	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2010.4.30.)
CEN	EN ISO 13297:2000 Kishajók. Villamos berendezések. Váltakozó áramú berendezések (ISO 13297:2000)	2002.3.6.		
CEN	EN ISO 13590:2003 Kishajók. Motoros vízi sporteszközök. A konstrukciós és a szerelési rendszerek követelményei (ISO 13590:2003)	2005.1.8.		
	EN ISO 13590:2003/AC:2004	2005.5.3.		
CEN	EN ISO 13929:2001 Kishajók. Kormánymű. Közvetlen kapcsolatú rendszer (ISO 13929:2001)	2002.3.6.		
CEN	EN ISO 14509-1:2008 Kishajók. Motoros, kedvtelési célú vízi járművek által kibocsátott léghang. 1. rész: Az elhaladási zaj mérése (ISO 14509-1:2008)	2009.3.4.	EN ISO 14509:2000 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2009.4.30.)
CEN	EN ISO 14509-2:2006 Kishajók. Hajtott, kedvtelési célú vízi járművek léghangkibocsátása. 2. rész: Zajértékelés referenciajárművel (ISO 14509-2:2006)	2007.7.19.		
CEN	EN ISO 14509-3:2009 Kishajók. Motoros, kedvtelési célú vízi járművek által kibocsátott léghang. 3. rész: A hangemisszió értékeléséhez alkalmazott számítási és mérési módszerek (ISO 14509-3:2009)	2010.4.17.		
CEN	EN ISO 14895:2003 Kishajók. Folyékony tüzelőanyaggal üzemelő hajókonyhai tűzhely (ISO 14895:2000)	2003.10.30.		
CEN	EN ISO 14945:2004 Kishajók. Adattábla (ISO 14945:2004)	2005.1.8.		
	EN ISO 14945:2004/AC:2005	2006.3.14.		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 14946:2001 Kishajók. Legnagyobb terhelhetőség (ISO 14946:2001)	2002.3.6.		
	EN ISO 14946:2001/AC:2005	2006.3.14.		
CEN	EN ISO 15083:2003 Kishajók. Fenékvízszivattyú-rendszerek (ISO 15083:2003)	2003.10.30.		
CEN	EN ISO 15084:2003 Kishajók. Horgonyzás, kikötés és vontatás. Rögzítőpontok (ISO 15084:2003)	2003.7.12.		
CEN	EN ISO 15085:2003 Kishajók. A fedélzeten lévő személyek vízbe esésének megelőzése és a kimentés (ISO 15085:2003)	2003.10.30.		
	EN ISO 15085:2003/A1:2009	2010.4.17.	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2009.11.30.)
CEN	EN ISO 15584:2001 Kishajók. Állandó beépítésű benzinmotorok. Üzemanyag- és villamos rendszer (ISO 15584:2001)	2002.3.6.		
CEN	EN 15609:2012 LPG-berendezések és -tartozékok. Csónakok, jachtok és más vízi járművek LPG-üzemű hajtórendszerei. Szerelési követelmények	Ez az első közzététel	EN 15609:2008 2.1. megjegyzés	2012.11.30.
CEN	EN ISO 15652:2005 Kishajók. A vízsugárhajtású vízi jármű (dzsetszki) távvezérlésű kormányrendszere (ISO 15652:2003)	2005.9.7.		
CEN	EN ISO 16147:2002 Kishajók. Beépített dízelmotorok. A motorra szerelt üzemanyag- és villamos szerelvények (ISO 16147:2002)	2003.4.3.		
CEN	EN ISO 21487:2006 Kishajók. Állandó beépítésű benzin- és dízelgázolaj tartályok (ISO 21487:2006)	2007.7.19.		
	EN ISO 21487:2006/AC:2009	2010.4.17.		
CEN	EN 28846:1993 Kishajók. Villamos készülékek. A környező éghető gázok meggyújtása elleni védelem (ISO 8846:1990)	1995.9.30.		
	EN 28846:1993/A1:2000	2001.5.11.	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)
CEN	EN 28848:1993 Kishajók. Távvezérlésű kormányrendszerek (ISO 8848:1990)	1995.9.30.		
	EN 28848:1993/A1:2000	2001.5.11.	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN 29775:1993 Kishajók. Távvezérlésű kormányrendszerek a hajótesten kívüli 15–40 kW teljesítményű egyedi motorokhoz (ISO 9775:1990)	1995.9.30.		
	EN 29775:1993/A1:2000	2001.5.11.	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)
Cenelec	EN 60092-507:2000 Villamos berendezések létesítése hajókon. 507. rész: Kedvtelési célú vízi járművek IEC 60092-507:2000	2003.6.12.		

([1]) ESzSz:
— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25500811; fax +32 25500819 (http://www.cen.eu)
— Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25196871; fax +32 25196919 (http://www.cenelec.eu)
— ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492944200; fax +33 493654716 (http://www.etsi.eu)

1. megjegyzés: A megfelelőségre vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja általában megegyezik az Európai Szabványügyi Szervezet által meghatározott visszavonás időpontjával, azonban felhívjuk e szabványok használóinak a figyelmét arra, hogy bizonyos kivételes esetekben ez másképpen lehet.

2.1. megjegyzés: Az új (vagy módosított) szabvány ugyanazzal az alkalmazási körrel bír, mint a helyettesített szabvány. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik az irányelv lényeges követelményeinek való megfelelőségre vonatkozó vélelem.

2.2. megjegyzés: Az új szabvány szélesebb alkalmazási körrel bír, mint a helyettesített szabvány. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik az irányelv lényeges követelményeinek való megfelelőségre vonatkozó vélelem.

2.3. megjegyzés: Az új szabvány szűkebb alkalmazási körrel bír, mint a helyettesített szabvány. A meghatározott időpontban a (részben) helyettesített szabvány esetében a szabvány alkalmazási körébe eső termékekre megszűnik az irányelv lényeges követelményeinek való megfelelőségre vonatkozó vélelem, azonban azok a termékek nem érintettek, amelyek nem esnek az új szabvány alkalmazási körébe.

3. megjegyzés: Módosítások esetén a hivatkozott szabvány EN CCCCC:YYYY, a korábbi módosításai, amennyiben van olyan, és az újak pedig idézett módosítások. A helyettesített szabvány ennek értelmében az EN CCCCC:YYYY-ból, valamint annak korábbi módosításaiból áll, de ebbe nem tartoznak az idézett módosítások. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik az irányelv lényeges követelményeinek való megfelelőségre vonatkozó vélelem.

MEGJEGYZÉS:

— A szabványok hozzáférhetőségével kapcsolatos bármilyen információ az Európai Szabványügyi Szervezeteknél, vagy a nemzeti szabványügyi testületeknél kérhető, ez utóbbiak listája a 98/48/EK irányelvvel módosított 98/34/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv mellékletét képezi.

— A harmonizált szabványokat az Európai Szabványügyi Szervezetek angol nyelven fogadják el (a CEN és a Cenelec a francia és a német nyelvet is használja). Ezután a harmonizált szabványok címét a nemzeti szabványügyi testületek fordítják le az Európai Unió összes többi hivatalos nyelvére. Az Európai Bizottság nem vállal felelősséget a Hivatalos Lapban közzétételre szánt címek helyes fordításáért .

— A hivatkozások közzététele az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* nem vonja maga után azt, hogy a szabványok az összes közösségi nyelven elérhetők.

— Ez a lista az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* korábbiakban közzétett minden listát helyettesít. A Bizottság biztosítja ennek a listának a frissítését.

— Az összehangolt szabványokról további információk az interneten:

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm